

(1) Customer Invoice Address Getrag S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (Bari) ITALIEN			(2) Remarks Our ID number: DE813637771 Your ID no...: IT04886850728			DELIVERY NOTE (3) No. 5321587 (4) Date 9.05.18																																																																																																								
(5) Supplier SN: 91014398 Cotarko GmbH Emdener Str. 50735 Köln			(6) Freight paid unpaid		(7) Delivery (really) Railroad car Carrier Freight goods foreign vehicle Express goods own vehicle Express Post		Invoice (8) No. 182996 (9) Date																																																																																																							
(10) Your Ref 412		(11) Your Order No./Date 550003761404 4.05.18		(15) Additional Details 07131/6444515		(12) Our Department G. Lamanna		(13) Direct dial		(14) Our Ref No.																																																																																																				
(19) Shipment Method Collection EX W		paid(20)unpaid X		(21) Packing look below		(22) Marks 5008146056		(23) Total Weight kg gross 5814		(24) net 5384																																																																																																				
(25) Shipping Address Getrag S.p.A, Via dei Ciclamini 4, 70026 Modugno (Bari), ITALIEN								(26) Place of unload 17551																																																																																																						
<table border="1"><thead><tr><th rowspan="2">(27) (Pos.)</th><th rowspan="2">(28) Part-No.</th><th rowspan="2">(29) Description (21) Packing</th><th rowspan="2">(30) Quantity</th><th rowspan="2">(31) U/M</th><th colspan="3">(40) Customer Remarks</th></tr><tr><th>Quantity</th><th>+ / -</th><th>Remarks</th></tr></thead><tbody><tr><td>1</td><td>250.1.4217.92 20.5.00504.00</td><td>Speed Gear 1st (Index -) 250 Bari</td><td>2335</td><td>Pi</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td>Container</td><td>1/TBA 520858 TBA 520858 neu</td><td>500</td><td>Pi</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td>Batch number</td><td>607506</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td>Batch number</td><td>1/TBA 520858 TBA 520858 neu</td><td>483</td><td>Pi</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td>Batch number</td><td>607506</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td>Batch number</td><td>1/TBA 520858 TBA 520858 neu</td><td>465</td><td>Pi</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td>Batch number</td><td>607506</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td>Batch number</td><td>1/TBA 520858 TBA 520858 neu</td><td>445</td><td>Pi</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td>Batch number</td><td>607506</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td>Batch number</td><td>1/TBA 520858 TBA 520858 neu</td><td>442</td><td>Pi</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td>Batch number</td><td>607506</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></tbody></table>												(27) (Pos.)	(28) Part-No.	(29) Description (21) Packing	(30) Quantity	(31) U/M	(40) Customer Remarks			Quantity	+ / -	Remarks	1	250.1.4217.92 20.5.00504.00	Speed Gear 1st (Index -) 250 Bari	2335	Pi					Container	1/TBA 520858 TBA 520858 neu	500	Pi					Batch number	607506							Batch number	1/TBA 520858 TBA 520858 neu	483	Pi					Batch number	607506							Batch number	1/TBA 520858 TBA 520858 neu	465	Pi					Batch number	607506							Batch number	1/TBA 520858 TBA 520858 neu	445	Pi					Batch number	607506							Batch number	1/TBA 520858 TBA 520858 neu	442	Pi					Batch number	607506					
(27) (Pos.)	(28) Part-No.	(29) Description (21) Packing	(30) Quantity	(31) U/M	(40) Customer Remarks																																																																																																									
					Quantity	+ / -	Remarks																																																																																																							
1	250.1.4217.92 20.5.00504.00	Speed Gear 1st (Index -) 250 Bari	2335	Pi																																																																																																										
	Container	1/TBA 520858 TBA 520858 neu	500	Pi																																																																																																										
	Batch number	607506																																																																																																												
	Batch number	1/TBA 520858 TBA 520858 neu	483	Pi																																																																																																										
	Batch number	607506																																																																																																												
	Batch number	1/TBA 520858 TBA 520858 neu	465	Pi																																																																																																										
	Batch number	607506																																																																																																												
	Batch number	1/TBA 520858 TBA 520858 neu	445	Pi																																																																																																										
	Batch number	607506																																																																																																												
	Batch number	1/TBA 520858 TBA 520858 neu	442	Pi																																																																																																										
	Batch number	607506																																																																																																												
(42) Goods Inwards Remarks			(43) Quantity Check		(44) Quality Check		(45) Receiver		(46) Invoice Check																																																																																																					
Date																																																																																																														
Name/No.																																																																																																														

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, s.n.c - 70026 Modugno (BA)

12 MAG 2018

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

COLATA Y
KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: **2335**
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: **5**
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballo: **SI** **NO**
Data controllo: **12/5/18**
Firma: *[Signature]*

1) Sender/vendor 2) Vendor no. 91014398

Cotarko GmbH
Emdener Str.

50735 Köln

VAT IDNo: DE813637771

5) Loading point

8) Shipment number 1026000

11) Recipient

12) Customer number 30067

Getrag S.p.A
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari)
ITALIEN
VAT IDNo: IT04886850728

14) Delivery/unloading point 17551

Getrag S.p.A
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari)
ITALIEN

18) Marking and no., delivery note no.

19) Number

20) Packaging

5321583

6

TBA 520858

5321584

3

TBA 520858

5321586

9

TBA 520858

1

Getrag Ita

5321587

5

TBA 520858

25)

Total number

24

26)

Volume cdm/loading meters

3) Freight order number

4) Sender number at the forwarding agent 1

FREIGHT ORDER

6) Date 9.05.18

7) Relation number

9) Forwarding agent

10) Forwarding agent number

Abholung
Abholung

Telephone

Fax

13) Cargo manifest/freight list number

15) Sender's comment for the forwarding agent

EXW

369161

SCHWEITZER

16) Receipt date

17) Receipt time

21) SF

22) Contents

23) Tare weight in kg

24) Gross weight in kg

4

Forged Parts - rough

516

5351

4

Forged Parts - rough

258

2532

4

Forged Parts - rough

860

9756

3

Forged Parts - rough

430

5814

4

Forged Parts - rough

430

5814

Total

2064

23453

29) Dangerous goods classification

30) Dangerous goods description

31) Prepayment of charges

32) Invoiced value of goods for SLVs

36.971

33) Value of transportation insurance

34) Sender cash on delivery

to cover also

35) Enclosures

36) Order number, customer

37) Account assignment

38) Means of transport number LB-SC 1800

39) Truck code -1

40) Shipping type HGV (Subcontractor)

41) Settlement key

42) Acknowledgement of receipt from ship-to party

Above delivery received completely and intact

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

Via dei Ciclamini 4 - 70026 Modugno (BA)

12 MAG 2018

"Ricev. con riserva di

verifica su qualità e quantità"

Company stamp/signature

44) The delivery contains

Of which were swapped

Euro skids

Euro skids

Euro wire pal. conv.

Euro wire pal. conv.

45) For

forwarding agent

45) The general German carrier conditions apply (ADSp).

Area of jurisdiction is the company headquarters of the dispatch

(02) Supplier ID (V)



(10) Forwarder ID (4V)



(08) Shipment No. (2S)



(13) Cargo manifest no. (3K)





Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-003877 vom 09.05.2018



18-003877

Ludwigsburg, 09.05.2018
Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur COTARKO GMBH Henry Ford Str. 1 50735 Köln		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute gentlichen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 12.05.2018 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Köln Land / Pays Deutschland Datum / Date 09.05.2018 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	5321583	6	COLLI	Getriebeteile	23.453	
2	5321684	3	COLLI			
3	5321586	10	COLLI			
4	5321587	5	COLLI			
Summe: Total		24,00 COLLI		23.453,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières 12. MAG 2018 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhängen Fahrer						
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 18-003877 empfangen am Datum / Date Réception des marchandises le				
20 COTARKO GMBH D-50735 Köln Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		GETRAG SPA I-70026 MODUGNO Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEF604